

NOTA INFORMATIVA

de: Secretaría

a: Convención

Asunto: Grupos de contacto con la sociedad civil

Se adjuntan, para conocimiento de los miembros de la Convención, los informes de las reuniones de los ocho grupos de contacto dirigidos a ocho sectores diferentes de la sociedad civil, que se celebraron entre el 10 y el 18 de julio de 2002.

SECTOR SOCIAL

Moderador: D. Klaus Hänsch

Nº de asistentes inscritos: 105 (74 organizaciones)

El jueves 13 de junio por la mañana se celebró una reunión –moderada por D. Klaus Hänsch, miembro del Praesidium de la Convención– con representantes de organizaciones no gubernamentales que trabajan en el sector "social". Setenta y cuatro organizaciones se habían inscrito para asistir a la reunión; el día de su celebración estuvieron presentes unas ochenta personas, 30 de las cuales tomaron la palabra.

Los participantes procedían de una amplia gama de colectivos de intereses, lo que se vio reflejado en la diversidad de los temas abordados en la reunión. El Sr. Hänsch abrió el debate subrayando la importancia de las reuniones de los distintos grupos de contacto, que brindan a las organizaciones de la sociedad civil la oportunidad de efectuar contribuciones al trabajo de la Convención.

Mencionó que habría una nueva oportunidad en la sesión plenaria de 24 y 25 de junio, para cuya preparación invitó a cada grupo de contacto a designar cierto número de representantes para que se expresaran en nombre de su sector. El Sr. Hänsch facilitó al grupo información sobre la organización de la sesión plenaria.

El presente resumen no pretende ser un acta exhaustiva de todos los puntos abordados durante el debate. Sin embargo, una serie de cuestiones fueron mencionadas por varios de los participantes, y cabe identificar algunos temas generales que parecen revestir interés general para el conjunto del sector. Se trata de los siguientes:

- Varios oradores pidieron la plena incorporación de la Carta de los Derechos Fundamentales en el Tratado, y algunos pidieron que se ampliara su ámbito de aplicación para abarcar aspectos tales como el derecho a la educación.
- Muchos abogaron por el reconocimiento formal en el Tratado del papel de la sociedad civil, con inclusión del derecho a ser consultada.
- Se hicieron referencias a la utilización creciente del método de coordinación abierto, y varios oradores pidieron que se lo reconociera oficialmente en el Tratado.

- Varios pidieron un mayor equilibrio entre política económica y social, con el reconocimiento expreso en el Tratado de una economía "social", y la inclusión de objetivos tales como el pleno empleo, la erradicación de la pobreza y de la exclusión social, y el desarrollo sostenible.
- Muchos propusieron un enfoque más coherente del proceso de Lisboa, con una sincronización de las orientaciones económicas y de las directrices para el empleo en el Consejo Europeo de primavera. Se propugnó asimismo una mayor participación del Parlamento Europeo en estos procesos.
- Varios oradores solicitaron más respaldo a los servicios de interés general, a las cooperativas y a las organizaciones sin fines lucrativos.
- Se abogó por un mayor reconocimiento de la familia y un mayor apoyo a la misma, así como mayor énfasis en mejorar la acogida de los inmigrantes.
- Se hicieron varios llamamientos a la adopción de medidas concretas para poner fin a la discriminación por razón de sexo y de orientación sexual o por discapacidad.
- Varios oradores relacionados con centros de investigación científica subrayaron la importancia de la ciencia como motor de la economía europea, y pidieron un mayor apoyo de la Unión para la investigación científica básica.

El moderador agradeció las distintas intervenciones, que constituyeron una aportación sustancial a los trabajos de la Convención. Después de formular unos breves comentarios sobre varios puntos concretos, invitó a los presentes a designar oradores que representaran al sector en la sesión plenaria de 24 y 25 de junio.

Se convino en que la propia plataforma social designaría a tres representantes que intervendrían durante cinco minutos cada uno. Además, D.^a Mary McPhail, del Lobby Europeo de la Mujer, abordaría las cuestiones de no discriminación, y D.^a Rita Kessler, de la Asociación Internacional del Mutualismo, las cuestiones económico-sociales.

MEDIO AMBIENTE

Moderador: D. Giorgios Katiforis

Número de organizaciones inscritas: 14

Número de participantes inscritos: 20

Actuó como moderador de la reunión D. Giorgios KATIFORIS, miembro del Praesidium de la Convención.

Tras una presentación por parte del Sr. Katiforis de los objetivos y el método de trabajo del grupo de contacto, se dio la palabra a D. David Lawrence, Director de la DG Medio Ambiente - Dirección A: Desarrollo Sostenible e Instrumentos Políticos, que expuso de manera oficiosa algunos de los proyectos y objetivos de la Dirección General Medio Ambiente.

A continuación intervinieron los representantes de las siguientes organizaciones: *Eurogroup for Animal Welfare*, Convención Europea sobre AgriCultura, *European Landowners Organisation*, Lobby Europeo de la Mujer, Oficina Europea del Medio Ambiente.

Principales propuestas formuladas por los representantes de las organizaciones:**Derechos fundamentales**

1. Incluir los derechos medioambientales en la Carta de los Derechos Fundamentales, modificándola para se consignen como derechos.
2. Añadir a los derechos fundamentales el derecho de acceso a una alimentación sana, el derecho a la información, el derecho a un medio ambiente y un agua limpios, el derecho a los servicios medioambientales, el derecho a una alimentación sin OGM.
3. Introducir en el Tratado el concepto de bienestar de los animales.

Misiones de la Unión

1. Mantener los objetivos y principios esenciales para el medio ambiente y el desarrollo sostenible, en especial los establecidos en los artículos 2, 6, 174 y 228 del Tratado CE.
2. Revisar los objetivos de la política agrícola, poniendo el art. 33 en consonancia con las exigencias de sostenibilidad, producción alimentaria de calidad, protección de la salud y del medio ambiente, desarrollo rural adecuado y sensible.
3. No establecer una lista fija de competencias.
4. Desarrollar conjuntamente una política agrícola y una política rural que integren el concepto de desarrollo sostenible y velen por la biodiversidad y la gestión del suelo y del agua, pasando de un objetivo de producción a un objetivo de desarrollo rural.
5. Promover las tradiciones locales y artesanales, especialmente en el sector alimentario, y promover el turismo rural.
6. Derogar el Tratado Euratom.

Instrumentos

1. Sustituir la unanimidad por la mayoría cualificada con codecisión en lo tocante a las decisiones medioambientales, modificando el apartado 2 del art. 175 y el art. 99 del Tratado CE, y para otros asuntos.
2. Abrir la puerta del Tribunal de Justicia Europeo a los asuntos medioambientales.
3. Incluir en el Tratado una disposición general relativa a una participación amplia, abierta y oportuna de la opinión pública.
4. Hacer extensivos los requisitos de transparencia a todas las instituciones y órganos de la UE.
5. Poner fin al carácter secreto del Consejo, que debería reunirse en público.
6. No dar al Comité Económico y Social un mayor papel como representante de la sociedad civil.
7. Reforzar las instituciones existentes: mejorar la transparencia y el funcionamiento democrático de las instituciones existentes. Ampliar las competencias de codecisión al PE, así como un derecho (limitado) de iniciativa.

Subsidiariedad y competencias

Descentralizar la política agrícola.

MUNDO ACADÉMICO

Moderador: D. Giuliano Amato

Número de organizaciones inscritas: 43

Número de participantes inscritos: 65

1. D. Giuliano Amato, Vicepresidente de la Convención Europea, actuó como moderador de la reunión del grupo de contacto destinado a reunir a representantes del mundo académico y círculos de reflexión con vistas a la preparación de la sesión de la Convención de los próximos días 24 y 25 de junio dedicada a la escucha de la sociedad civil. Se habían inscrito para participar en esta reunión unas cuarenta organizaciones (véase lista adjunta), de las que una treintena estuvieron representadas efectivamente.

2. El Sr. Amato indicó de entrada que se trataba de un primer encuentro destinado a poner en contacto a las distintas organizaciones. Las instó a colaborar y a autoorganizarse a lo largo de los trabajos de la Convención, en particular reaccionando con rapidez frente a los documentos que emanen de la misma. El moderador observó, en este sentido, que cabía identificar cinco subgrupos en el seno del grupo de contacto:

- el mundo académico (universidades, centros de investigación, otros colectivos *ad hoc*)
- los círculos de reflexión
- los movimientos que promueven la idea europea, varios de los cuales están formados por jóvenes y estudiantes
- las organizaciones relacionadas con la investigación científica
- otras ONG de la sociedad civil que representan intereses diversos (ciudadanía europea, movimiento de la mujer, etc.), y que en muchos casos participan también en otros grupos de contacto sectoriales.

3. El moderador subrayó la importancia de los conocimientos específicos aportados por el mundo académico, y también la del respaldo de la sociedad civil, para legitimar el resultado final de los trabajos de la Convención. Por consiguiente, será oportuno prever, después de la sesión de la Convención de 24 y 25 de junio, la manera de mantener la interacción con la sociedad civil en general y, en su caso, con un grupo de contacto surgido de los medios académicos y centros de reflexión. La composición de dicho grupo de contacto podría modificarse en función de los temas tratados. Se podría también invitar a expertos a que participaran en los grupos de trabajo creados, y el Foro de la Convención podría seguir recogiendo las contribuciones.

4. A continuación, el moderador invitó a los participantes a presentar la organización o la red (por ejemplo la red ÁGORA o CEPS/EPIN) a la que representan, así como sus actividades actuales y futuras relacionadas con los trabajos de la Convención. Asimismo, tuvieron ocasión de exponer de forma general sus impresiones sobre el funcionamiento de la Convención y sobre los distintos temas que en ella se abordan. En este momento cabe desatacar los siguientes puntos:

- Varios participantes se refirieron a la cuestión del producto final de la Convención, y en especial al método de redacción de un posible tratado fundamental y a la estructura de la Unión que dicho tratado encarnará. Los representantes del Instituto Universitario Europeo de Florencia recordaron su experiencia en materia de reorganización de los Tratados y manifestaron su disponibilidad para seguir trabajando, teniendo presente el nuevo contexto que ofrece la Convención. Otros centros universitarios o círculos de reflexión se declararon igualmente dispuestos a colaborar en esta empresa, especialmente en lo que se refiere a cuestiones de carácter más institucional o relativas a la defensa europea. El moderador recordó, no obstante, que los recursos financieros de la Convención son muy limitados.

- Los participantes se refirieron igualmente a la cuestión del logro de una mayor implicación de los ciudadanos en el proceso institucional en curso. Varios respaldaron la idea de organizar un referéndum a nivel europeo para aprobar el resultado de la Convención o de la CIG, o también la de distribuir previamente un cuestionario a todos los europeos sobre lo que esperan de la Unión Europea (en la línea de la experiencia ya realizada en Hungría por ECOSTAT). Varias agrupaciones de jóvenes (por ejemplo AEGEE, Generación Europea) dieron a conocer sus iniciativas, en especial la redacción de un manifiesto (estudiantes internacionales de Ciencias Políticas, París), o bien su deseo de aumentar las posibilidades de movilidad y de formación lingüística. Otra idea formulada sería la de prever en los Tratados el modo de hacer participar sistemáticamente a la sociedad civil en el proceso decisorio europeo.
- Se plantearon diversas cuestiones institucionales, en especial las referentes a la función ejecutiva (relación entre la Comisión y el Consejo), a la coherencia de la actuación exterior, y a la problemática de las finanzas públicas europeas. Algunos sugirieron que se formalizara la función legislativa del Consejo y se generalizara el procedimiento de codecisión.
- Las organizaciones europeas que se dedican a la investigación científica recordaron la importancia del papel de la investigación y la innovación en la sociedad europea, y de su interacción con el mundo industrial. Las organizaciones intergubernamentales de investigación (EIROForum) recalcaron el interés que reviste una visión común europea en la materia. El programa GALILEO señala el camino de una más estrecha colaboración entre tales organizaciones (en este caso, la Agencia Espacial Europea) y la Comunidad Europea. La Comunidad podría estar representada más frecuentemente en calidad de tal (por ejemplo, por la Comisión) en dichas organizaciones. Para ello, en el caso de la AEE sería sin duda necesario indicar en los Tratados la competencia de la Unión en materia de política espacial. Por último, se hizo hincapié en la necesidad de movilidad de los investigadores, y también de los agentes de las instituciones europeas y de las organizaciones intergubernamentales de investigación.

- Las organizaciones de mujeres (por ejemplo el Lobby Europeo de la Mujer, Red Ciudadanas de Europa) destacaron la necesidad de realzar el principio de igualdad de los sexos, concretamente mencionándolo en el preámbulo de los Tratados o inclusive creando en ellos un nuevo título sobre el asunto. Se propuso asimismo la inclusión en la Carta de los Derechos Fundamentales de una disposición general sobre no discriminación por razón de sexo a la que podrían remitirse los ciudadanos directamente, en la línea del principio de no discriminación por razón de nacionalidad.

5. Al término de este cambio de impresiones, el Sr. Amato invitó a los participantes a designar a las personas del grupo de contacto que intervendrían en la sesión de la Convención de los días 24 y 25 de junio próximos. En este sentido, sugirió que los participantes se concertaran dentro de los distintos subgrupos mencionados más arriba, teniendo presente que dispondrían de 25 a 30 minutos en total, del mismo modo que los demás grupos de contacto representativos de la sociedad civil. El Sr. Amato propuso asimismo que estuviera representada una organización procedente de los países candidatos a la adhesión.

Como resultado de esta concertación se convino en que intervendrían ocho personas, cada una de las cuales dispondría de unos 3 minutos:

Mundo académico:

- D. Jean-Victor Lous (ÁGORA e Instituto Universitario Europeo de Florencia)
- D.^a Florence Deloche-Gaudez (Ciencias Políticas, París)

Círculos de reflexión:

- D.^a Kirsty Hughes (Centro de Estudios Políticos Europeos/Red de Centros de Estudio de Política Europea - CEPS/EPIN)
- D. Stanley Crossick (*European Policy Centre* - EPC)

Movimientos europeos/juveniles:

- D.^a Pascale Joannin (Fundación Robert Schuman)

Investigación científica:

- D. Antonio Rodota (EIROForum - Foro de Organizaciones Intergubernamentales Europeas de Investigación)

Movimientos académicos de mujeres:

- D.^a Teresa Freixes (Red Ciudadanas de Europa)

Países candidatos:

- D. Karoly Lorant (Instituto de Análisis Económico e Informática, Hungría - ECOSTAT)

CIUDADANOS E INSTITUCIONES

Moderador: D. Jean-Luc Dehaene

Número de organizaciones inscritas: 66

Número de participantes inscritos: 94

1. Actuó como moderador de la reunión D. Jean-Luc Dehaene, Vicepresidente de la Convención. Estaban inscritos 94 participantes que representaban a 66 organizaciones. La mayor parte de las intervenciones se centraron bien en cuestiones institucionales, bien en cuestiones relativas a la ciudadanía y la democracia participativa.
2. Por lo que atañe a las instituciones, las organizaciones que tomaron la palabra pidieron, en particular:
 - ◆ una Constitución para Europa, clara y comprensible por parte de los ciudadanos
 - ◆ el mantenimiento del método comunitario y la instauración de un sistema de decisión sencillo y claro
 - ◆ que el Consejo no sea el gobierno de la Unión, dado que es la institución menos capaz de decidir, y que no tiene responsabilidad democrática frente a ninguna asamblea elegida democráticamente
 - ◆ que el gobierno de la Unión recaiga en la Comisión, la única que está en condiciones de representar el interés común de los europeos
 - ◆ la elección del presidente de la Comisión por el Parlamento Europeo
 - ◆ el refuerzo de las competencias de la Unión en el ámbito de la política económica y social
 - ◆ que la Unión asuma un papel de corregulador de la mundialización
 - ◆ un referéndum europeo o referendos nacionales para aprobar la Constitución europea (con la oposición de una organización).

3. Por lo que respecta a la ciudadanía y a la democracia participativa, las organizaciones pidieron, en particular, que se consigne en el Tratado:
- ◆ el derecho de los ciudadanos a la información europea
 - ◆ la Carta de los Derechos Fundamentales
 - ◆ la fijación de la "búsqueda del bien común" entre los objetivos fundamentales de la Unión
 - ◆ los principios del desarrollo sostenible, que deben abarcar la dimensión económica, social y de medio ambiente
 - ◆ la organización regular de un "diálogo civil" en la línea del Diálogo Social
 - ◆ la democracia paritaria
 - ◆ la importancia de los servicios de interés general para la cohesión social y en beneficio de los ciudadanos europeos
 - ◆ los principios de la subsidiariedad horizontal
 - ◆ el derecho de los ciudadano a participar en todas las fases de la elaboración de decisiones europeas y de su aplicación, concretamente mediante una consulta en el marco de una auténtica colaboración y mediante una evaluación conjunta de los resultados políticos conseguidos
 - ◆ el estatuto de asociación europea
 - ◆ el reconocimiento del papel de las organizaciones sin fines lucrativos (cooperativas, mutualidades, asociaciones).

Además, se pidió, por una parte, la inclusión de la libertad de culto en la Carta de los Derechos Fundamentales, y por otra, el refuerzo del texto del art. 13 contra el racismo y la xenofobia.

4. Al término de la reunión, se designó como participantes en la sesión plenaria a:
- D. Fernand HERMAN (*Federalist Voice*)
 - D.^a Alison WESTON (JEF - Europa)
 - D.^a Charlotte ROFFIAEN (ACN - Foro de la Sociedad Civil)
 - D.^a María MIGUEL SIERRA (Red Europea contra el Racismo)
 - D. Pawel KRZECZUNOWICZ (Oficina de ONG polacas en Bruselas).

REGIONES Y ENTIDADES LOCALES

Moderadora: D.^a Ana Palacio

Número de organizaciones europeas inscritas: 18

Número de organizaciones o entidades nacionales inscritas: 138

Número de participantes inscritos: 187

Actuó como moderadora de la reunión D.^a Ana PALACIO, miembro del Praesidium de la Convención. El primer orador fue D. Eduardo ZAPLANA, Vicepresidente Primero del Comité de las Regiones. Las organizaciones europeas representativas de las entidades regionales y locales que enviaron contribuciones al Foro tuvieron ocasión de presentar sus trabajos al inicio de los debates.

A. Propuestas que contaron con el consenso de las organizaciones:

Las organizaciones **felicitaron** a la Sra. PALACIO por la constitución de este grupo de contacto e hicieron votos unánimes por que el grupo pueda **reunirse de forma regular** hasta el término de los trabajos de la Convención. Solicitaron asimismo que la Convención cree un **grupo de trabajo** dedicado especialmente a las cuestiones relativas a las entidades regionales y locales.

Los gobiernos regionales y locales, que son elegidos por sufragio universal, recordaron que forman parte del sistema de gobierno de la Unión y que en la mayor parte de los casos tienen el cometido de aplicar la legislación comunitaria.

Derechos fundamentales

1. Integrar en el Tratado la Carta de los Derechos Fundamentales, y especialmente su preámbulo.
2. Tomar en cuenta en el artículo 6 del TCE a las entidades regionales y locales.
3. Integrar en el Tratado (conforme a modalidades por determinar) garantías de la democracia local, **patrimonio común de los europeos**, en particular mediante la integración de la Carta de Autonomía Local del Consejo de Europa, ya firmada y ratificada por todos los países candidatos y por la mayoría de los Estados miembros.

Misiones de la Unión

1. Abogan por un Tratado de índole constitucional que aclare y precise las misiones de la Unión.
2. Atribuyen especial importancia, dentro de los objetivos de la Unión, a la misión de garantizar la cohesión económica, social y territorial.
3. Piden un instrumento jurídico que facilite la cooperación transfronteriza de las entidades territoriales dentro de la UE y en las fronteras exteriores de la UE.
4. Abogan por una discriminación positiva en el Tratado a favor de las regiones ultraperiféricas de la Unión.

Instrumentos

5. Todas solicitan la eliminación de la legislación excesivamente detallada que posteriormente debe ser aplicada por las entidades regionales y locales (p.ej. en Suecia las comarcas se encargan de llevar a la práctica entre el 60% y el 70% de la legislación comunitaria).
6. Todas solicitan que, siguiendo el ejemplo de la excelente práctica aplicada actualmente en Austria, se organice una consulta previa en una fase muy precoz del proceso legislativo, para crear una auténtica colaboración entre las Instituciones y las entidades regionales y locales. El Tratado debería dar carácter obligatorio a la consulta para todas las políticas con gran impacto regional o local y para todas las que tengan repercusiones financieras para las regiones y los núcleos urbanos. Además, debería garantizarse la transparencia y equidad de los procedimientos mediante un "código de consulta".
Denuncian las insuficiencias de la consulta a través de libros verdes y blancos, y piden que se incorporen en el Tratado los principios del buen gobierno.

Subsidiariedad y competencias

7. Piden que el texto del art. 1 del TUE –"de la forma más próxima a los ciudadanos"– se concrete por fin en la práctica.
8. Abogan por una **auténtica subsidiariedad**, que debería reconocer los **cuatro niveles** de gobierno en Europa: europeo, nacional, regional y local.
9. Desean que se modifique el art. 5 del TCE con el fin de reconocer, respetando las estructuras internas de los Estados miembros, el papel de las entidades regionales y locales.
10. Desean que se modifique el art. 10 del TCE sobre la cooperación leal, que deberá aplicarse igualmente a las entidades regionales y locales.
11. A falta de una lista precisa de competencias, **atribuyen la máxima importancia** a la instauración de un sistema de control previo y posterior, y consideran que la mejor garantía de un buen control de la subsidiariedad es la que se describe más adelante en el punto 15.
12. Piden que se consagre en el Tratado el "**principio de conexidad**", reconocido en el Derecho constitucional alemán, por el que el legislador europeo debería asumir las consecuencias financieras de sus decisiones o dar a las entidades territoriales, en caso de que deban aplicar tales decisiones (cosa que ocurre con frecuencia), los recursos necesarios para ello (p.ej. el Consejo Europeo de Lisboa declara que todas las escuelas deberán tener conexión a Internet, y esto queda a cargo de los ayuntamientos).

Solicitudes relativas al Comité de las Regiones

13. Reconocimiento del Comité de las Regiones como Institución de la Unión (en la práctica, reconocimiento del derecho de recurso ante el Tribunal en defensa de sus prerrogativas).
14. Redistribución de la composición del Comité de las Regiones atendiendo a la infrarrepresentación del nivel local en algunas delegaciones.

B. Solicitudes concretas de las regiones con competencias legislativas (RCL)

15. Derecho de recurso individual de las regiones con competencias legislativas ante el Tribunal de Justicia Europeo (recurso de control de legalidad).
16. Como mínimo, derecho de recurso a través del Comité de las Regiones (obsérvese que el Tratado de Niza concedió la legitimación activa al Parlamento Europeo).
17. Estatuto especial para las RCL en el Tratado, o propuesta de LAMASSOURE de regiones "socias de la Unión".
18. Participación de las entidades regionales en la COSAC.
19. Participación de los ministros regionales en el Consejo de conformidad con el artículo 203 del TCE.

C. Designación de las organizaciones portavoces para la sesión plenaria:

- Asamblea de las Regiones de Europa
 - Asociación de Regiones Fronterizas Europeas
 - Conferencia de las Regiones Periféricas Marítimas de Europa
 - Consejo de Municipios y Regiones de Europa
 - EUROCITÉS.
-

DERECHOS HUMANOS

Moderador: D. António Vitorino

Nº de participantes inscritos: 94 (64 organizaciones)

1. El grupo de contacto, moderado por el Comisario Vitorino, abordó una amplia gama de cuestiones, en particular aspectos de las políticas interiores y exteriores de la Unión relativos a los derechos humanos. Se inscribieron para participar en la reunión sesenta y cuatro organizaciones (noventa y cuatro personas). Varias de las organizaciones participantes representan a una red internacional más amplia de organizaciones.
2. Todos los participantes destacaron que la Unión Europea es una Unión de valores, y que la protección y protección de esos valores debe ocupar un lugar central en las políticas de la Unión, tanto en el plano interno como en el externo. También se reconoció de forma general la importancia fundamental, a la hora de llevar a la práctica los derechos humanos, de una mayor transparencia y responsabilización de las instituciones, un mayor énfasis en la igualdad de los sexos en el Tratado CE y en las políticas de la Unión, y una intensificación del diálogo con la sociedad civil.
3. Por lo que se refiere a los derechos humanos dentro de la Unión Europea, la gran mayoría de los oradores abogó por la integración de la Carta de los Derechos Fundamentales en los Tratados, para darle un carácter jurídicamente vinculante. Muchos de ellos consideran que debería modificarse el texto de la Carta para incluir o reforzar ciertos derechos, y que esta cuestión debería abordarse en la Convención. Otros se refirieron al riesgo de que la reapertura de la Carta pueda llevar a un debilitamiento del texto, y propusieron que se establezca la posibilidad de una futura revisión del texto después de su incorporación.

4. No basta con establecer un catálogo de derechos, y muchos oradores están de acuerdo en que la protección efectiva de los derechos depende de la existencia de mecanismos eficaces de aplicación y control, así como de la integración transversal de los derechos humanos en todas las políticas de la UE. En este sentido, algunos abogan por la ampliación de las competencias del Tribunal de Justicia, en especial en el actual "tercer pilar". Un gran número de participantes recomendó la adhesión de la Unión al Convenio Europeo para la protección de los derechos humanos (y a otros instrumentos internacionales de derechos humanos, como la Carta Social Europea revisada).
5. Por lo que atañe a la dimensión exterior, varios oradores abogaron por una política de derechos humanos activa y coherente, basada en los principios de universalidad e indivisibilidad de los derechos fundamentales. Las pautas internacionales en materia de derechos humanos deberían guiar las relaciones de la Unión con los terceros países.

Varios participantes estimaron que debería prestarse la debida atención a los derechos sociales, económicos y culturales, y que estos derechos deberían consolidarse tanto en el marco jurídico de la Unión como en sus políticas.

DESARROLLO

Moderador: D. Henning Christophersen

Colaboradores: D.^a Anne Van Lancker, Lord Tomlinson, D. Kimmo Kiljunen

Nº de participantes inscritos: 42 (29 organizaciones)

- Todos los participantes celebraron la idea de que se consulte a la sociedad civil mediante grupos de contacto y en la sesión plenaria. Algunos se refirieron a la necesidad de institucionalizar el diálogo con la sociedad civil, aunque algunos previnieron de la necesidad de evitar que ello ralentice el proceso de decisión.
- Necesidad de reforzar la política exterior de la Unión y de establecer una relación entre el desarrollo y los objetivos de la política exterior en materia de objetivos programáticos, proceso de decisión y mecanismos de aplicación, a fin de reconocer más claramente a la política de desarrollo como uno de los elementos de la política exterior de la Unión.
- Necesidad de garantizar la coherencia de otras políticas de la UE con sus objetivos de desarrollo.
- Al menos por el momento, no debería suprimirse el Consejo de Desarrollo.
- En el nuevo Tratado deberá darse gran prioridad a la erradicación de la pobreza.
- Deberían recalcarse con más firmeza los aspectos sociales, tanto en la dimensión interna de la Unión como en su dimensión externa.
- En la política de desarrollo de la UE debería haber un enfoque claro orientado a la democracia y el respeto de los derechos humanos.
- El Fondo Europeo de Desarrollo debería incluirse en el presupuesto comunitario y someterse a los mismos procedimientos que el resto de la ayuda al desarrollo de la UE.
- La Carta de los Derechos Fundamentales debería integrarse en el Tratado.

- Todos los participantes expresaron su satisfacción por la participación de los países candidatos en los trabajos de la Convención. La presencia de los países candidatos crea una situación nueva, por el hecho de estar menos desarrollados no sólo en materia de renta, sino también de política de desarrollo. Sin embargo, esto cambiará con el tiempo, ya que la política de preadhesión contribuye también a la constitución de sus políticas de desarrollo.
 - Hincapié en la igualdad de trato y la igualdad de oportunidades para los sexos.
 - El moderador y sus colaboradores expresaron su voluntad de proseguir el diálogo a través de contribuciones de los grupos de contacto, especialmente propuestas específicas y concretas relacionadas con los temas tratados.
-

CULTURA

Moderador: D. Alojz Peterle

Número de organizaciones inscritas: 53

Número de participantes inscritos: 71

1. El Sr. Peterle, miembro del Praesidium de la Convención, moderó una sesión de escucha ("grupo de contacto") de organizaciones de la sociedad civil que actúan en el ámbito de la cultura celebrada en Bruselas el 12 de junio, en los locales del Parlamento Europeo. Contó con la colaboración del Sr. van Mierlo, miembro titular, y de la Sra. Birzniece, miembro suplente. También participaron en la totalidad o en una parte de la reunión el Sr. Van der Linden, miembro titular, y la Sra. Palacio, miembro del Praesidium. Las funciones de secretaría fueron desempeñadas por la Secretaría de la Convención.
2. Se habían inscrito para participar en esta audición 53 organizaciones (véase lista de participantes adjunta). Se habían seleccionado cinco temas, a fin de tener en cuenta la diversidad de las organizaciones y organizaciones no gubernamentales representadas en la reunión:
 - arte y patrimonio
 - cooperación cultural
 - lenguas y minorías
 - iglesias y asociaciones religiosas
 - educación.
3. En su introducción, el moderador invitó a las organizaciones y ONG presentes a que dieran a conocer su valoración de los temas y cuestiones recogidos en la Declaración de Laeken, y de los abordados en las primeras sesiones de la Convención. Sin pretender establecer un acta exhaustiva de estas intervenciones, cabe destacar los siguientes puntos:

- En conjunto, se consideró insuficiente la actuación de la Unión en el ámbito de la cultura. Una actuación europea no prejuzga las decisiones adoptadas en el plano nacional, sino que las completa. Conviene propiciar acciones que incrementen el sentimiento de pertenencia cultural europea.
- Muchos de los participantes pidieron la integración de la Carta de los Derechos Fundamentales en el Tratado. Algunos sugirieron que al hacerlo se la modifique para incluir una referencia al derecho a la cultura, o una mención de los valores espirituales o culturales de la construcción europea.
- Varios participantes abogaron por que se mantengan las disposiciones pertinentes del Tratado relativas a la cultura (artículo 151), y por que sean objeto de decisión por mayoría cualificada (en lugar de la actual exigencia de unanimidad con procedimiento de codecisión del Parlamento Europeo). Varios participantes señalaron que las más importantes medidas adoptadas por la Unión en materia cultural se habían basado en muchos casos en una base jurídica distinta del artículo 151, lo que a su juicio se hizo para eludir la obligación de unanimidad que éste implica. Algunos participantes manifestaron su respaldo al protocolo sobre el sistema de radiodifusión pública de los Estados miembros anejo a los Tratados, y abogaron por su mantenimiento.
- Varios participantes lamentaron que no se reconociera suficientemente en los Tratados europeos la particularidad de los bienes culturales. No pueden considerarse mercancías como cualquier otra, y deberían recibir –o seguir recibiendo– un trato especial, especialmente en lo tocante a las normas sobre ayudas públicas a la industria cinematográfica.
- Los participantes que representan a iglesias o cultos manifestaron su adhesión a la Declaración nº 11 aneja al Tratado de Amsterdam, sobre el estatuto de las iglesias y de las organizaciones no confesionales. Por otra parte, estimaron que los valores que unen al continente europeo y se recogen en los principios europeos (los valores de paz, libertad, dignidad de la persona, solidaridad, democracia) deben mucho al patrimonio religioso de Europa, y especialmente cristiano. Este patrimonio y esta filiación no deberían olvidarse, y deberían consagrarse en los textos europeos. Un participante, sin embargo, destacó que una proporción cada vez más importante de la población ya no se remitía a este patrimonio religioso, y que su mención daría lugar a la introducción de divisiones entre creyentes y no creyentes en el seno de las poblaciones.

- Varios participantes recordaron la existencia de lenguas o culturas minoritarias dentro de la Unión Europea, cuyo papel debería reconocerse y que deberían recibir un apoyo para su desarrollo.

4. Al término de las intervenciones y de los debates, el moderador recordó que la sesión de la Convención de los días 24 y 25 de junio se dedicaría a la escucha de la sociedad civil. Las organizaciones que actúan en el ámbito cultural dispondrían de 25 a 30 minutos para presentar sus puntos de vista, tras lo cual se iniciaría un debate de igual duración con los miembros de la Convención. El moderador invitó a las organizaciones presentes a comunicarle el modo en que se proponían utilizar este turno de palabra. Tras una breve concertación, se adoptaron las disposiciones siguientes:

- Cooperación cultural, arte y patrimonio, educación: 10 minutos que se repartirán entre el Sr. von des Gablentz (Europa Nostra) y la Sra. Chabaud (Foro Europeo de las Artes y del Patrimonio).
- Iglesias y religiones: 10 minutos, Sr. Jenkins (Conferencia de Iglesias Europeas).
- Lenguas y minorías: 5 minutos.

Se invitó a los oradores a que tuvieran en cuenta las sugerencias que les formularan los participantes en cuanto al contenido de su intervención ante la Convención Europea.